

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Косенок Сергей Михайлович
Должность: ректор
Дата подписания: 04.07.2025 12:40:28
Уникальный программный ключ:
e3a68f3eaa1e62674b54f4998099d3d6bfdcf836

Бюджетное учреждение высшего образования
Ханты-Мансийского автономного округа-Югры
"Сургутский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по УМР

_____ Е.В. Коновалова

11 июня 2025г., протокол УМС №5

МОДУЛЬ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Иностранный язык в профессиональной сфере

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	Лингвистики и переводоведения	
Учебный план	bz200301-ОТиПБ-25-3.plx 20.03.01 Техносферная безопасность Направленность (профиль): Охрана труда и промышленная безопасность	
Квалификация	Бакалавр	
Форма обучения	заочная	
Общая трудоемкость	8 ЗЕТ	
Часов по учебному плану	288	Виды контроля на курсах: зачеты 3, 4 зачеты с оценкой 4
в том числе:		
аудиторные занятия	24	
самостоятельная работа	248	
часов на контроль	16	

Распределение часов дисциплины по курсам

Курс	3		4		Итого	
	УП	РП	УП	РП		
Практические	12	12	12	12	24	24
Итого ауд.	12	12	12	12	24	24
Контактная работа	12	12	12	12	24	24
Сам. работа	124	124	124	124	248	248
Часы на контроль	8	8	8	8	16	16
Итого	144	144	144	144	288	288

Программу составил(и):

Ассистент , Малагин Данила Владимирович; Ст. преподаватель, Побережник Дарья Александровна

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык в профессиональной сфере

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 20.03.01 Техносферная безопасность (приказ Минобрнауки России от 25.05.2020 г. № 680)

составлена на основании учебного плана:

20.03.01 Техносферная безопасность

Направленность (профиль): Охрана труда и промышленная безопасность

утвержденного учебно-методическим советом вуза от 11.06.2025 протокол № 5.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Лингвистики и переводоведения

Зав. кафедрой к.философ.н.,доцент Евласьев А.П.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Основной целью курса является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.
1.2	Изучение делового/профессионального иностранного языка призвано также обеспечить:
1.3	- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию в деловой/профессиональной сфере;
1.4	- развитие когнитивных и исследовательских умений;
1.5	- развитие информационной культуры в сфере делового/профессионального общения;
1.6	- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов в сфере делового/профессионального общения;
1.7	- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.02
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Иностранный язык
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Производственная практика, преддипломная практика
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
УК-4.2: Представляет результаты академической деятельности в устной и письменной формах при деловом общении на государственном языке РФ и иностранном языке	
УК-4.3: Выполняет перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский язык и с русского языка на иностранный язык с целью деловой коммуникации	

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	- фонетические, лексические, грамматические, морфологические и синтаксические аспекты русского и изучаемого иностранного языков;
3.1.2	- основные требования по подготовке публичных выступлений на иностранном языке (устное сообщение, доклад).
3.1.3	- требования к оформлению документации официально-делового стиля;
3.1.4	- основные нормы лексической, грамматической, стилистической эквивалентности;
3.1.5	- принципы работы компьютерного текстового редактора;
3.2	Уметь:
3.2.1	Уметь:
3.2.2	- использовать государственный язык РФ и иностранный язык в устной и письменной формах для решения задач делового общения;
3.2.3	- представлять свою точку зрения при деловом общении, публичных выступлениях на иностранном языке;
3.2.4	- выполнять перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный язык;
3.2.5	- работать со специальной литературой на иностранном языке, иноязычными информационными ресурсами, технологиями и современными компьютерными переводческими программами.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Профессиональный английский язык					
1.1	Industrial Safety /Пр/	3	2	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э4	
1.2	Industrial Safety /Ср/	3	10	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э3 Э4	
1.3	Tools /Ср/	3	10	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э4 Э5	

1.4	Warehouse Equipment /Пп/	3	2	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э4	
1.5	Warehouse Equipment /Ср/	3	10	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э2 Э3 Э4	
1.6	Manufacturing Equipment /Ср/	3	12	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э3 Э4	
1.7	Heavy Machinery /Пп/	3	2	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2	
1.8	Heavy Machinery /Ср/	3	10	УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э4	
1.9	Personal Protective Equipment /Ср/	3	12	УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э4	
1.10	/Контр.раб./	3	2	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э4	
1.11	/Зачёт/	3	2	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э4	
1.12	Occupational Health /Пп/	3	2	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э3 Э4 Э5 Э6	
1.13	Occupational Health /Ср/	3	10	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э3 Э4 Э5 Э6	
1.14	Industrial Housekeeping /Ср/	3	10	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э3 Э4 Э5 Э6	
1.15	Ergonomics /Пп/	3	2	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э4 Э5 Э6	
1.16	Ergonomics /Ср/	3	10	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э4 Э5 Э6	
1.17	Lifting /Ср/	3	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э2 Э4 Э5 Э6	
1.18	Occupational Illnesses & Injuries /Пп/	3	2	УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2	
1.19	Occupational Illnesses & Injuries /Ср/	3	10	УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2	
1.20	Accidents at Work /Ср/	3	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э2 Э3 Э4	

1.21	/Контр.раб./	3	2	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э4	
1.22	/Зачёт/	3	6	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э4	
1.23	CPR and First Aid /Пр/	4	2	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э3 Э4 Э5	
1.24	CPR and First Aid /Ср/	4	24	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э2 Э4 Э5	
1.25	Fire Safety /Пр/	4	2	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э3 Э4 Э5	
1.26	Fire Safety /Ср/	4	22	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э2 Э4 Э5	
1.27	Chemical Safety /Пр/	4	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э2 Э4 Э5	
1.28	Chemical Safety /Ср/	4	22	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э2 Э4 Э5	
1.29	/Контр.раб./	4	2	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э4	
1.30	/Зачёт/	4	2	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э4	
1.31	Hand Tool Safety /Ср/	4	24	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э3 Э4	
1.32	Laser Safety /Пр/	4	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э3 Э4 Э5	
1.33	Laser Safety /Ср/	4	24	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э2 Э3 Э4	
1.34	Machinery Safety /Ср/	4	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э3 Э4 Э5	
1.35	/Контр.раб./	4	2	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э4	
1.36	/ЗачётСОп/	4	6	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э4	

5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

5.1. Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации

Представлены отдельным документом

5.2. Оценочные материалы для диагностического тестирования

Представлены отдельным документом

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**6.1. Рекомендуемая литература****6.1.1. Основная литература**

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Лаптева Е. Ю.	Английский язык для технических направлений: рекомендовано ФГБОУ ВПО "Государственный университет управления" в качестве учебного пособия для студентов вузов, обучающихся по всем направлениям подготовки квалификации "бакалавр"	Москва: КНОРУС, 2015	60
Л1.2	Кожевников С. Д.	Английский язык. Technospheric Safety. Техносферная безопасность: учебное пособие для студентов направления подготовки 20.03.01 «техносферная безопасность»	Санкт-Петербург: СПбГЛТУ, 2018	1
Л1.3	Железнякова Г. А., Томских В. М.	Technospheric Safety = [Техносферная безопасность]: учеб. пособие	Чита: ЗабГУ, 2019,	1

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Симхович В. А.	Практическая грамматика английского языка = Practical English Grammar: Учебное пособие	Минск: Вышэйшая школа, 2014	1

6.1.3. Методические разработки

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л3.1	Симонова О.А., Чмых И.Е., Дмитрова А.В., Сало В.Э.	Деловой английский язык для профессионального общения: методические рекомендации для практических занятий и самостоятельной работы студентов всех	СурГУ, 2019,	100
Л3.2	Кузнецова С. В., Николаева А. А., Кузнецова С. В.	Technical Vocabulary in Use: методические указания	Сургут: Издательский центр СурГУ, 2013,	2

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	How Stuff Works www.howstuffworks.com
Э2	Encyclopedia Britannica www.eb.com
Э3	MSN Encarta Encyclopedia www.encarta.msn.com/encyclopedia .
Э4	Free Teacher Resources www.schooldiscovery.com
Э5	Project Green www.epa.gov.com
Э6	Virtual Courseware for Earth and Environmental Sciences www.accessexelence.org

6.3.1 Перечень программного обеспечения

6.3.1.1	Операционная система Microsoft, пакет прикладных программ Microsoft Office.
---------	---

6.3.2 Перечень информационных справочных систем

6.3.2.1	Информационно-правовой портал Гарант.ру http://www.garant.ru
6.3.2.2	Справочно-правовая система Консультант Плюс http://www.consultant.ru/

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Помещения для проведения практических занятий укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и техническими средствами для предоставления учебной информации студента.
-----	---